

国家社科基金首批资助期刊·教育部高校学报名刊·国家期刊奖百种重

中国人文社会科学A刊权威期刊·中国期刊方阵双效期刊·美国LLBA收



QK2246591

# 外语教学与研究

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH

外国语文双月刊

Vol.54 No.6

2022 / 6

# 《外语教学与研究》第 54 卷第 6 期

(2022 年 11 月)

## 目 录

### · 语言研究 ·

- 局部语法视域下的英语言语行为研究 ..... 苏 杭 卫乃兴 (803)  
词类研究中的困境及化解方式 ..... 熊仲儒 (815)  
时态标记语言和个体量词标记语言的时空性类型 ..... 高婧瑄 于秀金 (828)  
普遍语用学和语用 - 辩证理论的学理渊源及观念误植 ..... 秦亚勋 陈新仁 (841)  
英文研究论文语篇内部差异的多维度分析 ..... 闫鹏飞 梁茂成 (852)

### · 外语教育 · (教育部哲学社会科学学报名栏)

- 前提真假对外语违实语义加工的影响 ..... 徐晓东 王天乐 刘博洋 (864)  
不同水平学习者英语写作中连接副词使用研究 ..... 高 霞 (877)  
读后续写输入文本语言复杂度对二语写作中语言发展的影响  
..... 王 敏 蔡 宁 (890)

### · 中国特色外语教育 ·

- 基于《国标》的外语类专业点“培养方向课程”模块建构  
..... 张文忠 孙有中 (902)  
论多语种人才培养的必要性和可行性 ..... 束定芳 (912)

### · 翻译研究 ·

- 英语自由诗的节奏及翻译 ..... 王东风 (922)  
基于建构 - 整合模型的英汉同传译员因果推理能力实证研究  
..... 刘颖呈 梅德明 (933)

### · 书刊评介 ·

- 《传承语：一个语言接触的路径》述评 ..... 李英姿 (945)  
《语言的千年变迁：深度历史语言学中的社会语言学研究》介评  
..... 杨 旭 曹嘉莉 (950)  
沉痛悼念本刊编委黄衍教授 (1955~2022) ..... (944)  
本刊 2022 年总目录 ..... (955)  
英文摘要 ..... (958)

编辑部主任：郭 洁

本期执行编辑：郭 洁

[ 期刊基本参数 ] CN11-1251/G4 \* 1957 \* b \* 16 \* 160 \* zh-en \* P \* ¥25.00 \* 9000 \* 14 \* 2022-11

# FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH

Volume 54, Number 6

November 2022

## Articles

- A local grammar approach to speech act studies in English.....*SU Hang & WEI Naixing* (803)
- Dilemmas and a solution in the studies of word categories.....*XIONG Zhongru* (815)
- Spatiality and temporality of tense-marked and classifier-marked languages  
.....*GAO Jingxuan & YU Xiujin* (828)
- Critiquing universal pragmatics and pragma-dialectics: Shared theoretical underpinning and  
conceptual misappropriation.....*QIN Yaxun & CHEN Xinren* (841)
- A multidimensional analysis of intra-textual variation in English research articles  
.....*YAN Pengfei & LIANG Maocheng* (852)
- The influence of the truth of a premise on the processing of counterfactuals in  
foreign language contexts.....*XU Xiaodong, WANG Tianyue & LIU Boyang* (864)
- On the use of linking adverbials in Chinese learners' English writing at different levels  
.....*GAO Xia* (877)
- Effects of the linguistic complexity of the input text in the continuation task on L2  
writing development.....*WANG Min & CAI Ning* (890)
- Construction of the cultivation direction course module of Foreign Languages and  
Literature Programs: An analysis based on the *National Quality Criteria for  
Undergraduate Teaching*.....*ZHANG Wenzhong & SUN Youzhong* (902)
- Multilingual talents cultivation in China: Its urgent needs and feasibility.....*SHU Dingfang* (912)
- On rhythm and translation of English free verse.....*WANG Dongfeng* (922)
- An empirical study on causal inferencing ability of English-Chinese  
simultaneous interpreters: A construction-integration perspective  
.....*LIU Yingcheng & MEI Deming* (933)

## Book Reviews

- S. Aalberse, A. Backus & P. Muysken: *Heritage Languages: A Language Contact Approach*  
.....*LI Yingzi* (945)
- P. Trudgill: *Millennia of Language Change: Sociolinguistics Studies in Deep  
Historical Linguistics*.....*YANG Xu & CAO Jiali* (950)

## Information about the Journal of FLTR

*Foreign Language Teaching and Research* is a bimonthly journal for Linguistics and academics in the field of foreign/second language teaching and research. All articles to be published in the journal are refereed by members of the Editorial Board or other peer reviewers.

**Major Focus:** General and applied linguistics, and learning and teaching of foreign/second languages.

**Manuscript Form:** Mainly in accordance with the *Linguistic Inquiry* style sheet.

**Manuscript Evaluation:** Manuscripts are refereed by at least three reviewers.

**Time from Submission to Decision:** Normally within 90 days; Time from acceptance to publication usually no longer than 180 days.

**Subscription:** China International Book Company (Guoji Shudian), P.O. Box 399, Beijing, P. R. China (Tel: 0086-10-68413063)

**Correspondence:** Editorial Office of *Foreign Language Teaching and Research*, P. O. Box 8936-45, Beijing Foreign Studies University, Beijing 100089, P. R. China  
[bwyys@126.com](mailto:bwyys@126.com)

## 本刊稿约

### 一、本刊欢迎以下各类来稿：

1. 对语言学各领域、各交叉语言学科、语言学史及语言哲学的原创性研究和评述；
2. 对各国语言文字所做的具有一定普遍意义和理论价值的单独研究，以及与中国语言文字的比较研究；
3. 关于第二语言习得与外语教学理论和方法的研究、实验和调查报告，对中国特色外语教育理论的研究，以及对中外外语教育政策、历史的考察和分析；
4. 对翻译理论、实践和方法的研究以及翻译史的分析；
5. 对域外文化摄入和中华文化走出的双向探讨，以及对中外思想文化的比较研究；
6. 与上述内容有关的综述、书评、札记、访谈、报道等。

二、来稿请力求精炼，凡论文以11000字以内为宜，书评、札记、访谈5000字以内为宜，简介、报道等不超过3000字。论文请附中、英文题目和摘要。参考文献请按本刊要求编排。

三、投稿及查询稿件格式要求和稿件处理情况请登录本刊网站：<http://www.fltr.ac.cn>。

四、本刊按国际学术界通行做法实行同行专家匿名审稿，故来稿正文请勿写作者姓名和单位。

五、本刊力求高效处理稿件，一般三个月内给出处理结果。

六、来稿一经发表即付稿酬，优稿优酬，并赠当期刊物1~2册。

本刊地址：北京市海淀区西三环北路19号 北京外国语大学西院国内大厦3号楼4层

电话：010-88816466 Email: [bwys@126.com](mailto:bwys@126.com)

外语教学与研究（北京外国语大学学报）1957年创刊

2022年第6期

主管单位 中华人民共和国教育部

主办单位 北京外国语大学

编辑单位 《外语教学与研究》编辑部

100089 北京西三环北路19号

电话：010-88816466

电子邮件：[bwys@126.com](mailto:bwys@126.com)

本刊网址：<http://www.fltr.ac.cn>

主 编 王 克 非

出版单位 外语教学与研究出版社

印刷单位 北京盛通印刷股份有限公司

订 阅 处 全国各地邮局

万方数据

国内总发行 北京报刊发行局

国外总发行 中国国际图书贸易集团有限公司

国内统一刊号：CN11-1251/G4

国内邮发代号：2-130

国外代号：BM203

2022年11月20日出版

国内定价：25.00元

ISSN 1000-0429



9 771000 042222

11